



The Samburu New Testament Dedication

The Samburu New Testament and dictionaries were launched and dedicated on 14th December 2019. The dedication took place at the Maralal Stadium in



Samburu County, and was attended by about 3,000 people.

Up until now, the Samburu have tended to use the Maasai translation. Although they generally understand this translation, there are issues with comprehension, and also some of the Maasai words are offensive or derogatory to the Samburu. This has been a huge contributing factor to the Samburu not fully understanding the Christian faith and

“...it’s hard for people to follow God unless they understand the Bible in their language

*Hon. Alois Lentoimaga
MP Samburu North*

therefore mixing it with traditional religion.

‘When the Bible becomes available in local languages, it becomes a tool for evangelism and discipleship,’ says Peter Munguti, National Director of Bible Translation and Literacy (BTL), ‘We believe that having the New Testament in Samburu will transform this region.’

A total of 5,000 printed copies were produced; all have been sold and are already

“ we are proud that we have the Bible in our own language

*H.E. Moses Lenolkulal, Governor
Samburu County*

being used by the Samburu people. The initial cost for a copy was 150 Kenyan Shillings, but the Deputy President of

Kenya, Hon Dr William Ruto, who has been very supportive of Bible translation work in the country and was present at the dedication, donated towards most of the costs and enabled each New Testament to be bought for just 10 Kenyan Shillings.

Julia Leaduma, a Samburu who attended the dedication said, ‘Today is a day of happiness for Samburus because we now have our own Bible. We now know that Jesus understands Samburu language too.’

Translation work began in 2006, and the first Scriptures (the Gospel of Luke) were published in 2014. Translation of the Old Testament is ongoing and the aim is to have

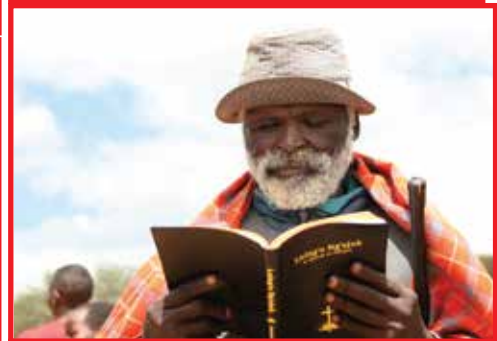
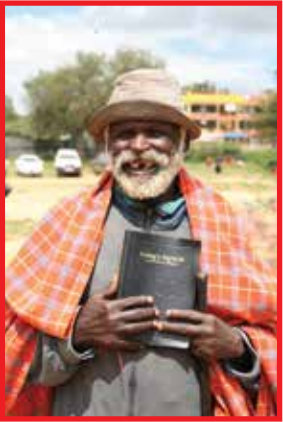


a complete Samburu Bible in a few years.

Mrs. Jacinta Karita the BTL Board Chairperson urged the community to continue supporting the work of Bible Translation as there was still work to do ‘...the New Testament we are dedicating today is but a section of the whole counsel of God! We still have a long journey to go in order to have a complete Bible in the Samburu language.’



Photos from the Samburu New Testament Dedication



To God be the glory!



Bible Translation & Literacy (EA)

RUN For the Bibleless 2020

10 Km Run & 4 Km Walk

Uhuru Gardens

Sat 14th March, 2020

Time: 7:30 am



Registration

ADULTS:
Kshs. 1,200

CHILDREN:
Kshs. 1,000

Bible Translation Centre, Masaba Road, Upperhill
P.O. Box 44456-00100 Nairobi
Tel: +254 722 209 606, +254 735 333 065
Email: info@btlkenya.org, Web: www.btlkenya.org

Mpesa Paybill No.: 898301
Account Name.: RUN
For Schools
Account Name.: 1st Name & School



**CHRISTIAN INTERNATIONAL
CONFERENCE CENTER (CICC) RUIRU**
Refreshing Christian Hospitality








Tucked away in the peacefully rolling coffee plantations near Ruiru town, The Christian International Conference Center (CICC) is an oasis of peace.

BTL CICC Ruiru offers:

- Executive well furnished guest wings with 3 junior ballrooms.
- Modern spa/health restaurants served by professionally trained hospitality staff.
- Excellent swimming pools to cater for all ages and swimming events.
- Three well maintained lawns for garden, bar, wedding, fundraising, AGMs etc.
- Up to date conference facilities for most meetings, workshops, seminars, retreats, etc.
- Adventure family fun and recreation activities.
- Other convenience services: airport parking, Wi-Fi, safari, barber shop, car wash, evening events.

You are welcome to visit us today.
Location: 15 minute's drive from Nairobi's CBD along Kiambu-Ruiru Rd. next to the Northern Bypass junction.

Proceeds from this conference facility go to support the ministry of Bible Translation & Literacy in Kenya.

Our contacts:
P.O. Box 512 - 0232 Ruiru
Tel: +254 733 704 103 / 727 310 324 / 0714 360 466
E-mail: conference@btlkenya.org
Website: www.btlcicc.org



Purified Drinking Water



Quench your thirst and that of the Bibleless!

Tel: 0722 209 606 / 0735 333 065 | Email: tafsirisprings@btlkenya.org, www.btlkenya.org

A Product of BTL (E.A) Bottled by Tafsiri Springs Ruiru



What Could Be... Can Be

Creative Design and Quality Printing
Brings it out

Tafsiri Press offers solutions
For your Graphic Design
and Printing Need

Graphic Design & Printing of:
Brochures| Business cards| fliers| Bibles| Academic Books
Story Books| Magazines| theses| receipt books| Calendars



Contact us on
Cell: 0722 209 606, 0723 544 268
Email: tafsiripress@btlkenya.org
Web: www.btlkenya.org

What Could Be... Can Be

Creative Design and Quality Printing
Brings it out

Tafsiri Press offers solutions
For your Graphic Design
and Printing Need